

## INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort.....	5
Einleitung.....	9

### I FORM

<i>Felicitas Kleber</i> Partielle Neutralisierung des Stimmhaftigkeitskontrastes in zwei Varietäten des Deutschen.....	19
<i>Conceição Cunha</i> Neutralisierung lexikalischer Unterschiede im europäischen und brasilianischen Portugiesisch: Interaktion von Sprachproduktion und Perzeption.....	33
<i>Christoph Purschke</i> Wort und Totschlag – Zur sozio-symbolischen Bedeutung sprachlicher Divergenz .....	51
<i>Noemi Piredda</i> Perzeption des Italienischen in Sardinien: Stadt und Land im Vergleich.....	65
<i>Evelyn Glose / Elissa Pustka</i> Kreolisch und Französisch auf Les Saintes (Guadeloupe): Repräsentationen – Produktionen – Perzeptionen.....	87

### II INHALT

<i>Hans-Jörg Schmid</i> Semantics and perception. A round-up of key areas of interest and a plea against the separation of linguistic meaning from encyclopedic knowledge .....	117
<i>Franziska Günther</i> Do German and English speakers conceptualize perceived spatial scenes differently? The case of <i>vorne rechts</i> versus <i>in the front right-hand corner</i> .....	133

<i>Daniela Marzo</i> Warum der Bauer <i>Bauer</i> heisst. Zur Bedeutung perzeptionsbasierter Datenerhebung für die Motivationsforschung .....	153
<i>Liane Ströbel</i> Grenzen und Spielräume der sprachlichen Kodierung räumlicher Wahrnehmung. Am Beispiel von Positionsangaben im Französischen im Vergleich zum Deutschen.....	169
<i>Anke Grutschus</i> Von <i>warmen Klängen</i> und <i>dunklem Timbre</i> : Synästhesien in der Musikbeschreibung .....	187
<i>Thomas Krefeld</i> Mit einem <i>hellen Kinderlachen</i> – echte multimodale Effekte und falsche Metaphern.....	203